



UNJONI EWROPEA

IL-PARLAMENT EWROPEW

IL-KUNSILL

**Strasburgu, 23 ta' Ottubru 2024
(OR. en)**

**2022/0392(COD)
LEX 2393**

**PE-CONS 97/1/23
REV 1**

**PI 204
COMPET 1313
MI 1167
IND 717
CODEC 2598**

**DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL
DWAR IL-PROTEZZJONI LEGALI TAD-DISINJI
(RIFORMULAZZJONI)**

DIRETTIVA (UE) 2024/...
TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tat-23 ta' Ottubru 2024

dwar il-protezzjoni legali tad-disinji
(riformulazzjoni)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Filwaqt li jaġixxu f'konformità mal-proċedura leġislattiva ordinarja²,

¹ ĠU C 184, 25.5.2023, p. 39.

² Il-Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-14 ta' Marzu 2024 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-Deċiżjoni tal-Kunsill tal-10 ta' Ottubru 2024.

Billi:

- (1) Għandhom isiru għadd ta' emendi għad-Direttiva 98/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³. Fl-interess taċ-ċarezza, jenhtieg li dik id-Direttiva tiġi riformulata.
- (2) Id-Direttiva 98/71/KE armonizzat id-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi sostantiva tal-Istati Membri dwar id-disinji li fil-mument tal-adozzjoni tagħha kienu meqjusin bħala dawk li jaffettwaw l-aktar direttament il-funzjonament tas-suq intern billi jxekklu l-moviment liberu tal-merkanzija u l-libertà li jiġu pprovduti servizzi fl-Unjoni.
- (3) Il-protezzjoni tad-disinji fil-liġi nazzjonali tal-Istati Membri teżisti flimkien mal-protezzjoni disponibbli fil-livell tal-Unjoni permezz tad-disinji tal-Unjoni Ewropea ("disinji tal-UE") li għandhom karattru unitarju u li huma validi fl-Unjoni kollha kif stipulat fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 6/2002⁴. Il-koeżistenza u l-bilanċ tas-sistemi ta' protezzjoni tad-disinji fil-livell tal-Unjoni u fil-livell nazzjonali jikkostitwixxu l-pedament tal-approċċ tal-Unjoni għall-protezzjoni tal-proprjetà intellettwali.
- (4) F'konformità mal-Komunikazzjoni tagħha tad-19 ta' Mejju 2015 bit-titolu "Regolamentazzjoni aħjar għal riżultati aħjar - Aġenda tal-UE" u l-impenn tagħha li tirrieżamina l-politiki tal-UE regolarment, il-Kummissjoni għamlet evalwazzjoni tas-sistemi ta' protezzjoni tad-disinji fl-Unjoni, li involviet valutazzjoni ekonomika u legali komprensiva, appoġġata minn sensiela ta' studji.

³ Id-Direttiva 98/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 1998 dwar il-protezzjoni legali ta' disinji (ĠU L 289, 28.10.1998, p. 28).

⁴ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 6/2002 tat-12 ta' Diċembru 2001 dwar id-disinji Komunitarji (ĠU L 3, 5.1.2002, p. 1).

- (5) Fil-konklużjonijiet tiegħu tal-10 ta' Novembru 2020 dwar il-politika dwar il-proprjetà intellettuali u r-reviżjoni tas-sistema tad-disinji industrijali fl-Unjoni, il-Kunsill stieden lill-Kummissjoni tippreżenta proposti għar-reviżjoni tar-Regolament (KE) Nru 6/2002 u tad-Direttiva 98/71/KE. Ir-reviżjoni ntalbet minhabba l-htieġa li jiġu modernizzati s-sistemi tad-disinji industrijali u li l-protezzjoni tad-disinji ssir aktar attraenti għad-disinjaturi u għan-negozji individwali, speċjalment l-intrapriżi żgħir u ta' daqs medju (SMEs). B'mod partikolari, dik ir-reviżjoni ntalbet tindirizza u tikkunsidra emendi li għandhom l-għan li jappoġġaw u jsaħħu r-relazzjoni tal-komplementarjetà bejn is-sistemi ta' protezzjoni tad-disinji tal-Unjoni u dawk nazzjonali u reġjonali, u għandha tinvolvi aktar sforzi biex jitnaqqsu d-diverġenzi fis-sistema ta' protezzjoni tad-disinji fl-Unjoni.
- (6) Abbazi tar-rizultati finali ta' dik l-evalwazzjoni, il-Kummissjoni ħabbret fil-komunikazzjoni tagħha tal-25 ta' Novembru 2020 bit-titolu "Nagħmlu l-aħjar użu mill-potenzjal innovattiv tal-UE - Pjan ta' azzjoni għall-proprjetà intellettuali b'appoġġ għall-irkupru u r-reżiljenza tal-UE" li, wara r-riforma b'suċċess tal-legiżlazzjoni tal-UE dwar it-trademarks, hija ser tirrevedi l-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-disinji, bil-ħsieb li tissimplifika s-sistema u tagħmilha aktar aċċessibbli u effiċjenti, u bil-ħsieb li taġġorna l-qafas regolatorju fid-dawl tal-iżviluppi fir-rigward ta' teknoloġiji godda fis-suq.

- (7) Fir-risoluzzjoni tiegħu tal-11 ta' Novembru 2021 dwar pjan ta' azzjoni għall-proprietà intellettwali b'sostenn għall-irkupru u r-reżiljenza tal-UE⁵, il-Parlament Ewropew laqa' r-rieda tal-Kummissjoni li timmodernizza l-leġislazzjoni tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-disinji sabiex tappoġġa ahjar it-tranzizzjoni lejn ekonomija diġitali, sostenibbli u ekoloġika, stieden lill-Kummissjoni tkompli tarmonizza l-proċeduri tal-applikazzjoni u tal-invalidazzjoni fl-Istati Membri, u ssuġġerixxa li ssir riflessjoni dwar l-allinjament tad-Direttiva 98/71/KE u r-Regolament (KE) Nru 6/2002 bl-għan li tinholq ċertezza legali akbar. F'dik ir-risoluzzjoni, il-Parlament Ewropew iddikjara wkoll li s-sistema ta' protezzjoni tad-disinji tal-UE jenhtieg li tkun allinjata mas-sistema tat-trademarks tal-UE sabiex id-detenturi tad-disinji jkunu jistgħu jipprevjenu oġġetti li jiksru d-disinji milli jidhlu fit-territorju doganali tal-Unjoni u stieden lill-Kummissjoni tagħmilha possibbli għas-sidien tal-marki li jwaqqfu l-kontrafatti tad-disinji li jgħaddu mill-Unjoni. Innota wkoll li l-protezzjoni tad-disinji għall-partijiet użati għat-tiswija ta' prodotti kumplessi kienet biss parzjalment armonizzata u li dan kien qed johlq frammentazzjoni fis-suq intern u incertezza legali.
- (8) Il-konsultazzjoni u l-evalwazzjoni mwettqa mill-Kummissjoni wrew li, minkejja l-armonizzazzjoni preċedenti tal-ligijiet nazzjonali, għad hemm oqsma fejn aktar armonizzazzjoni jista' jkollha impatt pożittiv fuq il-kompetittività u t-tkabbir, b'mod partikolari, bħala riżultat taż-żieda fl-aċċessibbiltà li l-SMEs ikollhom għas-sistema tal-protezzjoni tad-disinji.

⁵ ĠU C 205, 20.5.2022, p. 26.

- (9) Sabiex jiġi żgurat suq intern li jiffunzjona tajjeb, u biex jiġu ffaċilitati, fejn xieraq, l-akkwist, l-amministrazzjoni u l-protezzjoni tad-drittijiet tad-disinn fl-Unjoni għall-benefiċċju tat-tkabbir u l-kompetittività tan-negozji fl-Unjoni, b'mod partikolari l-SMEs, filwaqt li jitqiesu kif xieraq l-interessi tal-konsumaturi, jeħtieġ li l-approssimazzjoni tal-liġijiet miksuba bid-Direttiva 98/71/KE tiġi estiża għal aspetti oħra tal-liġi sostantiva dwar id-disinji li tirregola d-disinji protetti permezz tar-registrazzjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 6/2002.
- (10) Barra minn hekk, jeħtieġ ukoll li r-regoli proċedurali jiġu approssimati sabiex jiġu ffaċilitati l-akkwist, l-amministrazzjoni u l-protezzjoni tad-drittijiet tad-disinn fl-Unjoni. Għalhekk, jenħtieġ li jiġu allinjati ċerti regoli proċedurali prinċipali fil-qasam tar-registrazzjoni tad-disinji fl-Istati Membri u fis-sistema tad-disinji tal-UE. Fir-rigward tal-proċeduri skont il-liġi nazzjonali, ikun biżżejjed li jiġu stabbiliti prinċipji ġenerali, filwaqt li l-Istati Membri jithallew liberi sabiex jistabbilixxu regoli aktar speċifiċi.
- (11) Din id-Direttiva ma teskludix l-applikazzjoni għal disinji ta' liġi li tipprevedi protezzjoni minbarra dik mogħtija permezz tar-registrazzjoni jew tal-pubblikazzjoni bħala disinn, bħal liġi tal-Unjoni marbuta mad-drittijiet ta' disinji mhux registrati, jew liġi tal-Unjoni jew nazzjonali marbuta mat-trademarks, il-privattivi u l-mudelli tal-utilità, il-kompetizzjoni ingusta jew ir-responsabbiltà ċivili.
- (12) Huwa importanti li jiġi stabbilit il-prinċipju tal-kumulazzjoni tal-protezzjoni skont liġi speċifika għall-protezzjoni tad-disinji registrati u skont il-liġi dwar id-drittijiet tal-awtur, fejn id-disinji protetti bid-drittijiet tad-disinn jenħtieġ li jkunu eliġibbli wkoll biex jiġu protetti bħala xogħlijiet bi drittijiet tal-awtur, dment li jiġu ssodisfati r-rekwiziti tal-liġi dwar id-drittijiet tal-awtur.

- (13) Biex jintlaħqu l-oġġettivi tas-suq intern jeħtieġ li l-kundizzjonijiet għall-ksib ta' dritt ta' disinn registrat ikunu armonizzati fl-Istati Membri kollha. Għal dak il-ghan, jeħtieġ li jiġu stipulati definizzjonijiet unitarji tal-kunċetti ta' disinn u ta' prodott, li jkunu ċari, trasparenti u teknologikament aġġornati filwaqt li titqies ukoll il-miġja ta' disinji godda li mhumie x inkorporati fi prodotti fiżiċi. Mingħajr ma l-lista tal-prodotti rilevanti tkun maħsuba li tkun eżawrjenti, huwa xieraq li ssir distinzjoni bejn il-prodotti inkorporati f'oġġett fiżiku, prodotti viżwalizzati fi grafika, jew prodotti li huma evidenti mill-arranġament spazjali ta' oġġetti maħsuba biex jiffurmaw ambjent intern jew estern. F'dan il-kuntest, jenħtieġ li jiġi rikonoxxut li l-animazzjoni, bħall-moviment jew it-tranzizzjoni, tal-karatteristiċi ta' prodott, jistgħu jikkontribwixxu għad-dehra tad-disinji, b'mod partikolari disinji li mhumie x inkorporati f'oġġett fiżiku. Barra minn hekk, hemm bżonn li tingħata definizzjoni unitarja tar-rekwiziti tan-novità u tal-karattru individwali li magħhom jenħtieġ li jikkonformaw id-drittijiet ta' disinji registrati.
- (14) Sabiex ikun faċilitat il-moviment hieles tal-prodotti, jeħtieġ li jkun żgurat fil-prinċipju li drittijiet ta' disinji registrati jagħtu protezzjoni lid-detenturi tad-dritt li tkun ekwivalenti fl-Istati Membri kollha.
- (15) Il-protezzjoni tingħata lid-detenturi tad-dritt, permezz ta' reġistrazzjoni ta' disinn, għal dawk il-karatteristiċi tad-disinn ta' prodott, kollu jew parti minnu, li jintwerew b'mod viżibbli f'applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' tali disinn u jsiru disponibbli għall-pubbliku permezz ta' pubblikazzjoni jew konsultazzjoni tad-dokumentazzjoni rilevanti relatata mal-applikazzjoni.

- (16) Minbarra li jintwerew b'mod vizibbli f'applikazzjoni għar-reġistrazzjoni, il-karatteristiċi tad-disinn ta' prodott ma għandhomx għalfejn ikunu vizibbli f'xi hin jew sitwazzjoni ta' użu partikolari sabiex jibbenefikaw mill-protezzjoni tad-disinn. Bħala eċċezzjoni għal dan il-prinċipju, il-protezzjoni jenhtieg li ma tkunx estiża għal dawk il-partijiet komponenti li ma jkunux vizibbli waqt l-użu normali ta' prodott kumpless, jew għal dawk il-karatteristiċi ta' dik il-parti li ma jkunux jidhru meta l-parti tkun immuntata, jew li wehidhom ma jissodisfawx ir-rekwiżiti fir-rigward tan-novità jew tal-karattru individwali. Għaldaqstant, dawk il-karatteristiċi tad-disinn ta' partijiet komponenti ta' prodotti kumplessi li huma esklużi mill-protezzjoni għal dawk ir-raġunijiet jenhtieg li ma jitqisux biex jiġi eżaminat jekk hemmx karatteristiċi oħra tad-disinn li jissodisfaw ir-rekwiżiti biex jiksbu l-protezzjoni.
- (17) Filwaqt li jenhtieg li indikazzjoni tal-prodotti tkun parti minn applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' disinn, jenhtieg li din ma taffettwax l-ambitu tal-protezzjoni tad-disinn bħala tali. Flimkien mar-rappreżentazzjoni tad-disinn, l-indikazzjonijiet tal-prodotti jistgħu madankollu jservu biex tiġi ddeterminata n-natura tal-prodott li huwa inkorporat fih id-disinn jew li għalih huwa maħsub li jiġi applikat. Barra minn hekk, l-indikazzjonijiet tal-prodotti jtejbju l-kapaċità tat-tiftix tad-disinji fir-reġistru tad-disinji miżmuma minn uffċċju tal-proprjetà industrijali u jżidu t-trasparenza u l-aċċessibbiltà ta' reġistru. Għalhekk, qabel ir-reġistrazzjoni, l-indikazzjonijiet tal-prodotti jehtieg li jkunu preċiżi, minghajr ma jinholoq piż żejjed fuq l-applikanti għal disinn reġistrat.

- (18) Il-valutazzjoni dwar jekk disinn għandux karattru individwali jenhtieg li tkun ibbażata fuq jekk l-impressjoni ġenerali mogħtija lil utent informat li qed jara d-disinn tkunx differenti minn dik mogħtija lil dak l-utent minn disinji oħra li jiffurmaw parti mid-disinji kollha eżistenti; dik il-valutazzjoni għandha tqis in-natura tal-prodott li għalih jiġi applikat id-disinn jew li jkun inkorporat fih id-disinn, u partikolarment is-settur industrijali tiegħu u kemm kien liberu d-disinjatur meta żviluppa d-disinn.
- (19) L-innovazzjoni teknoloġika jenhtieg li ma tixxekkila billi tingħata protezzjoni tad-disinn lil disinji li jikkonsistu esklużivament minn karatteristiċi jew l-arrangament ta' karatteristiċi ddettati biss minn funzjoni teknika. Din tinftiehem li disinn ma għandux għalfejn ikollu kwalità estetika. Dritt ta' disinn reġistrat jista' jiġi ddikjarat invalidu meta l-ebda kunsiderazzjonijiet oħra għajr il-htiega li dak il-prodott jaqdi xi funzjoni teknika, b'mod partikolari dawk relatati mal-karatteristiċi tad-dehra, ma kellha rwol fl-għażla tal-karatteristiċi tad-dehra.
- (20) Bl-istess mod, l-interoperabbiltà tal-prodotti ta' għamliet differenti jenhtieg li ma tkunx imxekkla billi l-protezzjoni tiġi estiża għad-disinn tal-aċċessorji mekkaniċi.
- (21) Madanakollu, l-aċċessorji mekkaniċi tal-prodotti modulari jistgħu jikkostitwixxu element importanti tal-karatteristiċi innovattivi ta' prodotti modulari u jirrappreżentaw assi ewlieni tal-kummerċjalizzazzjoni u għalhekk jenhtieg li jkunu eliġibbli għall-protezzjoni.
- (22) Jenhtieg li ma jkunx hemm dritt ta' disinn għal disinn li jmur kontra l-ordni pubbliku jew il-prinċipji aċċettati tal-moralità. Din id-Direttiva ma tikkostitwix armonizzazzjoni ta' kunċetti nazzjonali ta' ordni pubbliku jew prinċipji aċċettati tal-moralità.

- (23) Għal funzjonament bla xkiel tas-suq intern hu fundamentali li jiġi unifikat il-perjodu tal-protezzjoni mogħtija mid-drittijiet ta' disinji registrati.
- (24) Din id-Direttiva hija mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tar-regoli dwar il-kompetizzjoni skont l-Artikoli 101 u 102 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.
- (25) Għal raġunijiet ta' ċertezza legali, ir-raġunijiet sostantivi għan-nonregistrabbiltà u r-raġunijiet sostantivi għall-invalidar ta' drittijiet ta' disinji registrati fl-Istati Membri kollha jenħtieġ li jkunu enumerati b'mod eżawrjenti f'din id-Direttiva.
- (26) Sabiex jiġi evitat l-użu mhux xieraq ta' simboli ta' interess pubbliku partikolari fi Stat Membru, minbarra dawk imsemmija fl-Artikolu 6ter tal-Konvenzjoni ta' għall-Protezzjoni tal-Proprietà Industrijali ffirmata f'Parigi fl-20 ta' Marzu 1883 (il-"Konvenzjoni ta' Parigi"), jenħtieġ li l-Istati Membri madankollu jkunu liberi li jipprovdu raġunijiet speċifiċi għan-nonregistrabbiltà. Sabiex jiġu evitati registrazzjoni hażina u miżapproprijazzjoni ta' elementi li huma parti minn wirt kulturali li huma ta' interess nazzjonali, l-Istati Membri jenħtieġ li jkunu liberi wkoll li jipprevedu raġunijiet speċifiċi għan-nonregistrabbiltà u l-invalidità. Tali elementi ta' wirt kulturali, ikkunsidrati skont it-tifsira tal-Konvenzjoni dwar il-Protezzjoni tal-Patrimonju Dinji Kulturali u Naturali adottata mill-Konferenza Ġenerali tal-Unesco fis-16 ta' Novembru 1972 jew, sal-punt li jikkostitwixxu manifestazzjoni tangibbli ta' wirt kulturali intangibbli, skont it-tifsira tal-Konvenzjoni għall-Harsien tal-Patrimonju Kulturali Intangibbli adottata mill-Konferenza Ġenerali tal-Unesco fit-32 sessjoni tagħha fis-17 ta' Ottubru 2003, jinkludu, pereżempju, monumenti jew grupp ta' binjiet, artefatti, artigjanat jew kostumi.

- (27) Fid-dawl tal-użu dejjem akbar tat-teknoloġiji tal-istampar 3D f'oqsma differenti tal-industrija, inkluż bl-ġhajjnuna tal-intelligenza artifiċjali, kif ukoll l-isfidi li jiffaċċjaw id-detenturi tad-drittijiet tad-disinn biex jipprevjenu b'mod effettiv l-ikkupjar illegittimu tad-disinji protetti tagħhom, huwa xieraq li jiġi previst li l-holqien, it-tniżżil, l-ikkupjar u t-tqegħid għad-dispożizzjoni ta' kwalunkwe mezz jew software li jirrekordja d-disinn għall-fini tar-riproduzzjoni ta' prodott li jikser id-disinn protett, jikkostitwixxi użu tad-disinn li jenhtieg li jkun soġġett għall-awtorizzazzjoni tad-detentur tad-dritt.
- (28) Sabiex tissaħħaħ il-protezzjoni tad-disinji u biex l-iffalsifikar jiġi miġġieled b'mod aktar effettiv, u f'konformità mal-obbligi internazzjonali tal-Istati Membri skont il-qafas tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (WTO), b'mod partikolari l-Artikolu V tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT tal-1947) dwar il-libertà ta' tranżitu u, fir-rigward tal-mediċini ġeneriċi, id-Dikjarazzjoni ta' Doha dwar il-Ftehim TRIPS u s-Saħħa Pubblika adottata mill-Konferenza Ministerjali tad-WTO fl-14 ta' Novembru 2001, id-detentur ta' dritt ta' disinn registrat jenhtieg li jkun intitolat li jipprevjeni lil partijiet terzi milli jġibu prodotti, fil-kors tal-kummerċ, minn pajjiżi terzi fl-Istat Membru fejn id-disinn huwa rreġistrat mingħajr ma jiġu rilaxxati għaċ-ċirkolazzjoni libera hemmhekk, meta, mingħajr l-awtorizzazzjoni tad-detentur tad-dritt, id-disinn ikun inkorporat jew applikat b'mod identiku f'tali prodotti, jew id-disinn ma jkunx jista' jiġi distint fl-aspetti essenzjali tiegħu minn prodotti bħal dawn.

- (29) Għal dak il-ghan, jenhtieg li jkun permissibbli għad-detenturi tad-drittijiet ta' disinji registrati li jipprevjenu d-dhul ta' prodotti ta' ksur u t-tqegħid ta' tali prodotti fis-sitwazzjonijiet doganali kollha, inkluż, b'mod partikolari, it-tranzitu, it-trażbord, il-ħzin, iż-żoni ħielsa, il-ħzin temporanju, l-ipproċessar attiv jew id-dhul temporanju, anke meta dawk il-prodotti ma jkunux maħsuba biex jiġu introdotti fis-suq tal-Istat Membru kkonċernat. Fit-twettiq tal-kontrolli doganali, l-awtoritajiet doganali jenhtieg li jeżerċitaw is-setgħat u jużaw il-proċeduri stipulati fir-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶, inkluż fuq it-talba tad-detentur tad-dritt. B'mod partikolari, l-awtoritajiet doganali jenhtieg li jwettqu l-kontrolli rilevanti abbażi ta' kriterji ta' analizi tar-riskju.
- (30) Sabiex il-htieġa li jiġi żgurat l-infurzar effettiv tad-drittijiet tad-disinn tiġi rikonċiljata mal-htieġa li jiġi evitat it-tfixkil tal-fluss liberu tal-kummerċ tal-prodotti legittimi, l-intitolament tad-detentur tad-dritt tad-disinn jenhtieg li jiskadi meta, matul il-proċedimenti mibdija quddiem l-awtorità ġudizzjarja jew awtorità kompetenti oħra biex tittiehed deċiżjoni sostantiva dwar jekk sarx ksur b'rabta mad-dritt ta' disinn registrat, id-dikjarant jew id-detentur tal-prodotti jkun jista' juri li s-sid tad-dritt ta' disinn registrat mhux intitolat li jipprojbixxi l-introduzzjoni tal-prodotti fis-suq tal-pajjiż tad-destinazzjoni finali.

⁶ Ir-Regolament (UE) Nru 608/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Ġunju 2013 dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet ta' proprjetà intellettuali u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1383/2003 (ĠU L 181, 29.6.2013, p. 15).

- (31) Id-drittijiet esklussivi mogħtija minn dritt ta' disinn reġistrat jenħtieġ li jkunu soġġetti għal sett xieraq ta' limitazzjonijiet. Minbarra l-atti mwettqa privatament u għal finijiet mhux kummerċjali u dawk imwettqa għal finijiet sperimentali, dik il-lista tal-użi permissibbli jenħtieġ li tinkludi l-atti ta' riproduzzjoni għall-finijiet ta' kwotazzjonijiet jew ta' taġħlim, l-użu referenzjali fil-kuntest tar-reklamar komparattiv, u l-użu għall-fini ta' kumment, kritika jew parodija, dment li dawk l-atti jkunu kompatibbli ma' prattiki tal-kummerċ ġust u ma jippreġudikawx l-isfruttament normali tad-disinn bla bżonn. L-użu ta' disinn minn partijiet terzi għall-fini ta' espressjoni artistika jenħtieġ li jitqies li huwa ġust dment li jkun f'konformità ma' prattiki onesti f'materji industrijali u kummerċjali. Barra minn hekk, din id-Direttiva jenħtieġ li tiġi applikata b'mod li jiżgura r-rispett sħiħ tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali, b'mod partikolari l-libertà tal-espressjoni.
- (32) Il-protezzjoni tad-disinji għandha l-għan li tagħti drittijiet esklużivi lid-dehra ta' prodott, iżda mhux monopolju fuq il-prodott bħala tali. Fil-fatt, il-protezzjoni tad-disinji li ma hemmx alternattiva Prattika għalihom twassal għal monopolju tal-prodott. Tali protezzjoni tqarreb lejn abbuż tas-sistema ta' protezzjoni tad-disinji. Jekk partijiet terzi jithallew jipproduċu u jqassmu l-ispare parts, il-kompetizzjoni tinżamm. Jekk il-protezzjoni tad-disinji tiġi estiża għall-ispare parts, tali partijiet terzi jiksru dawk id-drittijiet, il-kompetizzjoni tiġi eliminata, u d-detentur tad-dritt tad-disinn jingħata de facto monopolju tal-prodott.

- (33) Meta l-prodott li jinkorpora d-disinn jew li għalih jiġi applikat id-disinn ikun jikkostitwixxi parti komponenti li tiddependi fuq il-forma ta' prodott kumpless, id-differenzi fil-liġijiet tal-Istati Membri dwar l-użu tad-disinji protetti għall-fini li tkun permessa t-tiswija ta' prodott kumpless halli tiġi restawrata d-dehra oriġinali tiegħu, jaffettwaw direttament l-istabbiliment u l-funzjonament tas-suq intern. Tali differenzi jfixklu l-kompetizzjoni u l-kummerċ fis-suq intern, u joħolqu incertezza legali. Il-possibbiltà ta' tiswija tal-prodotti hija fil-qalba ta' ekonomija sostenibbli, kif enfasizzat fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-11 ta' Diċembru 2019 dwar "Il-Patt Ekoloġiku Ewropew".

- (34) Għalhekk, għall-funzjonament bla xkiel tas-suq intern u sabiex tiġi żgurata kompetizzjoni ġusta, jeħtieġ li l-ligijiet tal-Istati Membri dwar il-protezzjoni tad-disinji jiġu approssimati fir-rigward tal-użu tad-disinji protetti għall-fini li tkun tista' ssir tiswija ta' prodott kumpless sabiex tiġi restawrata d-dehra originali tiegħu, billi tiddaħhal "klawżola ta' tiswija" simili għal dik li hemm fir-Regolament (KE) Nru 6/2002 u li tkun applikabbli għad-disinji tal-UE fil-livell tal-Unjoni iżda li tapplika b'mod esplicitu biss għall-partijiet komponenti li jiddependu fuq il-forma ta' prodotti kumplessi. Peress li l-effett maħsub ta' dik il-klawżola ta' tiswija huwa li d-drittijiet tad-disinn isiru mhux infurzabbli meta d-disinn tal-parti komponenti ta' prodott kumpless jintuża għall-fini ta' tiswija ta' prodott kumpless sabiex tiġi restawrata d-dehra originali tiegħu, il-klawżola ta' tiswija jenħtieġ li tkun waħda mid-difiżi previsti f'din id-Direttiva għall-ksur tad-dritt tad-disinn. Barra minn hekk, sabiex jiġi żgurat li l-konsumaturi ma jiġux żgwidati u jkunu jistgħu jieħdu deċiżjoni infurmata bejn prodotti kompetituri li jistgħu jintużaw għat-tiswija, jenħtieġ li jiġi previst b'mod esplicitu li l-klawżola ta' tiswija ma tistax tiġi invokata minn manifattur jew minn bejjieġh ta' parti komponenti li jkunu naqsu milli jinfurmaw kif xieraq lill-konsumaturi dwar l-origini kummerċjali, u l-identità tal-manifattur, tal-prodott li għandu jintuża għall-fini ta' tiswija tal-prodott kumpless. Jenħtieġ li dik l-informazzjoni dettaljata tiġi pprovduta permezz ta' indikazzjoni ċara u vizibbli fuq il-prodott jew, fejn dan ma jkunx possibbli, fuq l-imballaġġ tiegħu jew f'dokument li jakkumpanja l-prodott, u jenħtieġ li tinkludi mill-inqas it-trademark li taħtha jiġi kkummerċjalizzat il-prodott, u l-isem tal-manifattur.

- (35) Bil-hsieb li tiġi ppreservata l-effettività tal-liberalizzazzjoni tas-suq ta' wara l-bejgħ tal-ispare parts mixtieqa minn din id-Direttiva u f'konformità mal-ġurisprudenza⁷ tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, sabiex ikun jista' jibbenefika mill-eżenzjoni tal-klawżola ta' tiswija mill-protezzjoni tad-disinn, il-manifattur jew il-bejjieġ ta' parti komponenti ta' prodott kumpless għandu d-dmir ta' diligenza biex jiżgura, permezz ta' mezzi xierqa, b'mod partikolari mezzi kuntrattwali, li l-utenti downstream ma jkollhomx l-intenzjoni li jużaw il-partijiet komponenti inkwistjoni għal skopijiet oħra għajr dak tat-tiswija sabiex jirrestawraw id-dehra originali tal-prodott kumpless. Madankollu, jenhtieg li dan ma jirrikjedix li l-manifattur jew il-bejjieġ ta' parti komponenti ta' prodott kumpless jiggarantixxi, b'mod oġġettiv u fiċ-ċirkostanzi kollha, li l-partijiet li jagħmlu jew ibiġġu, fl-aħħar mill-aħħar, effettivament jintużaw mill-utenti finali għall-iskop uniku ta' tiswija sabiex tiġi restawrata d-dehra originali ta' dak il-prodott kumpless.
- (36) Sabiex jiġu evitati kundizzjonijiet diverġenti fl-Istati Membri rigward l-użu preċedenti li jikkawżaw differenzi fis-saħħa legali tal-istess disinn fi Stati Membri differenti, huwa xieraq li jiġi żgurat li kwalunkwe persuna terza li tista' tistabbilixxi li qabel id-data tal-preżentazzjoni ta' applikazzjoni tad-disinn jew, jekk tiġi dikjarata prijorità, qabel id-data tal-prijorità, dik il-persuna terza kienet bdiet tuża in bona fede fi Stat Membru, jew kienet għamlet preparazzjonijiet serji u effettivi biex tibda tuża disinn inkluż fl-ambitu tal-protezzjoni ta' dritt ta' disinn registrat, li ma jkunx gie kkupjat minn dan tal-aħħar, tkun intitolata għal sfruttament limitat ta' dak id-disinn.

⁷ Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-20 ta' Diċembru 2017, Acacia Srl vs Pneusgarda Srl u Audi AG u Acacia Srl u Rolando D'Amato vs Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG, Kawżi magħquda C-397/16 u C-435/16, ECLI:EU:C:2017:992.

- (37) Sabiex tiġi ffaċilitata l-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti b'disinn protett, b'mod partikolari mill-SMEs u minn disinjaturi individwali, u biex tiżdied is-sensibilizzazzjoni dwar ir-regimi eżistenti tar-registrazzjoni tad-disinji kemm fil-livell tal-Unjoni kif ukoll f'dak nazzjonali, jenhtieg li jkun disponibbli avviz aċċettat b'mod komuni li jikkonsisti mis-simbolu © għall-użu mid-detenturi tad-drittijiet tad-disinn u minn oħrajn bil-kunsens tagħhom.
- (38) Sabiex jittejjeb u jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-protezzjoni tad-disinji u biex jiżdiedu ċ-ċertezza legali u l-prevedibbiltà, il-proċedura għar-registrazzjoni tad-disinji fl-Istati Membri jenhtieg li tkun effiċjenti u trasparenti u jenhtieg li ssegwi regoli simili għal dawk applikabbli għad-disinji tal-UE.
- (39) Jehtieg li jiġu stabbiliti regoli komuni essenzjali dwar ir-rekwiżiti u l-mezzi tekniċi għar-rappreżentazzjoni tad-disinji bi kwalunkwe forma ta' riproduzzjoni viżiva fl-istadju tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni għar-registrazzjoni, filwaqt li jitqiesu l-avvanzi tekniċi fir-rigward tal-viżwalizzazzjoni tad-disinji u l-htigijiet tal-industrija tal-Unjoni fir-rigward ta' disinji diġitali godda. Barra minn hekk, jenhtieg li l-Istati Membri jistabbilixxu standards armonizzati permezz ta' konverġenza tal-prattiki.
- (40) Għal effiċjenza akbar, huwa xieraq ukoll li l-applikanti għal disinji rreġistrati jithallew jikkombinaw diversi disinji f'applikazzjoni multipla waħda mingħajr ma jkunu soġġetti għall-kundizzjoni li l-prodotti li fihom huma maħsuba li jiġu inkorporati d-disinji, jew li għalihom huma maħsuba li jiġu applikati d-disinji, iridu jkunu jappartjenu kollha għall-istess klassi tal-Klassifikazzjoni Internazzjonali għad-Disinji Industrijali ("Klassifikazzjoni ta' Locarno"), stabbilita mill-Ftehim ta' Locarno (1968).

- (41) Il-pubblikazzjoni tas-soltu wara r-registrazzjoni ta' disinn tista' f'xi kazijiet teqred jew tipperikola s-suċċess ta' operazzjoni kummerċjali li tinvolvi d-disinn. F'kazijiet bħal dawn, il-faċilità ta' differiment tal-pubblikazzjoni toffri soluzzjoni. Għal raġunijiet ta' koerenza u aktar ċertezza legali, u għalhekk biex in-negozji jiġu meġġuna jnaqqsu l-kostijiet tal-ġestjoni tal-portafolli tad-disinji, id-differiment tal-pubblikazzjoni jenħtieġ li jkun soġġett għall-istess regoli fl-Unjoni kollha.
- (42) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi għan-negozji, u jiġi pprovdut l-istess livell ta' aċċess għall-protezzjoni tad-disinji fl-Unjoni kollha billi l-piżijiet tar-registrazzjoni u piżijiet proċedurali oħra jinżammu kemm jista' jkun minimi għall-applikanti, jenħtieġ li l-uffiċċji ċentrali kollha tal-proprjetà industrijali tal-Istati Membri u l-Uffiċċju tal-Benelux għall-Proprietà Intellettuali jillimitaw, bħalma jagħmel l-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) fil-livell tal-Unjoni, l-eżami sostantiv tagħhom fuq inizzjattiva tagħhom stess għan-nuqqas ta' raġunijiet tan-nonregistrabbiltà enumerati b'mod eżawrjenti f'din id-Direttiva.
- (43) Għall-fini li jiġi offrut mezz ieħor biex id-drittijiet tad-disinn jiġu ddikjarati invalidi, jenħtieġ li l-Istati Membri jithallew jipprevedu proċedura amministrattiva għal dikjarazzjoni tal-invalidità li tkun allinjata sal-punt xieraq għal dak applikabbli għad-disinji registrati tal-UE.

- (44) Huwa mixtieq li l-uffiċċji ċentrali tal-proprjetà industrijali tal-Istati Membri u l-Uffiċċju tal-Benelux għall-Proprietà Intellettuali jikkooperaw ma' xulxin u mal-EUIPO fl-oqsma kollha tar-registrazzjoni u l-amministrazzjoni tad-disinji sabiex jippromwovu l-konvergenza tal-prattiki u l-ghodod, bħall-holqien u l-aġġornament tal-bażijiet tad-data u l-portali komuni jew konnessi għall-finijiet ta' konsultazzjoni u tiftix. L-Istati Membri jenħtieġ li jiżguraw ukoll li l-uffiċċji ċentrali tal-proprjetà industrijali tagħhom u l-Uffiċċju tal-Benelux għall-Proprietà Intellettuali jikkooperaw ma' xulxin u mal-EUIPO fl-oqsma l-oħra kollha tal-attivitajiet tagħhom li huma rilevanti għall-protezzjoni tad-disinji fl-Unjoni.
- (45) Peress li l-oġġettivi ta' din id-Direttiva, jiġifieri li jitrawwem u jinholq suq intern li jiffunzjona tajjeb u li jiġu ffaċilitati r-registrazzjoni, l-amministrazzjoni u l-protezzjoni tad-drittijiet tad-disinn fl-Unjoni għall-benefiċċju tat-tkabbir u l-kompetittività fejn xieraq, ma jistgħux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda pjuttost, minhabba l-iskala u l-effetti tagħhom, jistgħu jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlaħqu dawk l-oġġettivi.
- (46) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data gie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸.

⁸ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

- (47) L-obbligu tat-traspożizzjoni ta' din id-Direttiva fil-ligi nazzjonali jenhtieg li jkun limitat għal dawk id-dispożizzjonijiet li jirrappreżentaw emenda sostantiva meta mqabbla mad-Direttiva 98/71/KE. L-obbligu tat-traspożizzjoni tad-dispożizzjonijiet li mhumex mibdula jhroġ minn dik id-Direttiva ta' qabel.
- (48) Jenhtieg li din id-Direttiva tkun mingħajr preġudizzju għall-obbligi tal-Istati Membri relatati mal-limitu taż-żmien għat-traspożizzjoni fil-ligi nazzjonali tad-Direttiva stabbilita fl-Anness I ta' din id-Direttiva,

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

Kapitolu 1

Dispożizzjonijiet ġenerali

Artikolu 1

Kamp ta' Applikazzjoni

1. Din id-Direttiva tapplika għal:
 - (a) id-drittijiet tad-disinji registrati fl-uffiċċji ċentrali tal-proprietà industrijali tal-Istati Membri;
 - (b) id-drittijiet tad-disinji registrati fl-Uffiċċju tal-Benelux għall-Proprietà Intellettuali;
 - (c) id-drittijiet tad-disinji registrati skont arrangamenti internazzjonali li jkollhom effett fi Stat Membru;
 - (d) l-applikazzjonijiet tad-drittijiet tad-disinji msemmija fil-punti (a), (b) u (c).
2. Għall-fini ta' din id-Direttiva, registrazzjoni ta' disinn għandha tinkludi wkoll il-pubblikazzjoni wara l-preżentazzjoni tad-disinn fl-uffiċċju tal-proprietà industrijali ta' Stat Membru li fih dik il-pubblikazzjoni jkollha l-effett li ddaħħal dritt tad-disinn fis-seħh.

Artikolu 2
Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' din id-Direttiva, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "uffiċċju" tfisser l-uffiċċju ċentrali tal-proprjetà industrijali tal-Istat Membru jew l-Uffiċċju tal-Benelux għall-Proprietà Individwali, inkarigat bir-reġistrazzjoni tad-disinji;
- (2) "reġistru" tfisser ir-reġistru tad-disinji miżmum minn uffiċċju;
- (3) "disinn" tfisser id-dehra tal-prodott kollu jew parti minnu li tirriżulta mill-karatteristiċi, b'mod partikolari l-linji, il-kontorni, il-kuluri, l-għamla, in-nisġa u/jew il-materjal, tal-prodott innifsu u/jew tat-tiżjin tiegħu, inkluż il-moviment, it-tranżizzjoni jew kwalunkwe tip ieħor ta' animazzjoni ta' dawk il-karatteristiċi;
- (4) "prodott" tfisser kwalunkwe oġġett industrijali jew ta' artiġjanat, għajr programm tal-kompjuter, irrispettivament minn jekk ikunx inkorporat f'oġġett fiżiku jew minn jekk jimmaterjalizzax f'forma mhux fiżika, inkluż:
 - (a) imballaġġ, settijiet ta' oġġetti, arrangamenti spazjali ta' oġġetti maħsuba biex jiffurmaw ambjent intern jew estern, u partijiet maħsuba biex jintramaw fi prodott kumpless;
 - (b) simboli jew xogħlijiet grafiċi, logos, disinji tas-superfiċje, karattri tipografiċi, u interfaċċi grafiċi għall-utenti;
- (5) "prodott kumpless" tfisser prodott li jkun magħmul minn diversi komponenti li jkunu jistgħu jinbiddu, li b'hekk il-prodott ikun jista' jiżżarma u jintrama mill-ġdid.

Kapitolu 2

Liġi sostantiva dwar id-disinji

Artikolu 3

Rekwiżiti tal-protezzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jipproteġu d-disinji biss permezz tar-registrazzjoni ta' dawk id-disinji u għandhom jagħtu d-drittijiet esklussivi lid-detenturi tagħhom f'konformità ma' din id-Direttiva.
2. Disinn għandu jkun protett minn dritt tad-disinn jekk ikun ġdid u jkollu karattru individwali.
3. Disinn applikat għal prodott jew inkorporat fi prodott li jikkostitwixxi parti komponenti ta' prodott kumpless għandu jitqies biss li hu ġdid u li għandu karattru individwali:
 - (a) jekk il-parti komponenti, ladarba tkun ġiet inkorporata fil-prodott kumpless, tibqa' viżibbli waqt l-użu normali ta' dan tal-aħħar; u
 - (b) sakemm dawk il-karatteristiċi viżibbli tal-parti komponenti jissodisfaw minnhom infushom ir-rekwiżiti tan-novità u tal-karattru individwali.
4. "Użu normali" skont it-tifsira tal-paragrafu 3, il-punt (a), tfisser użu mill-utent finali, għajr il-manutenzjoni, is-servisjar jew it-tiswija.

Artikolu 4

Novità

Disinn għandu jitqies ġdid jekk ma jkunx hemm disinn identiku disponibbli għall-pubbliku qabel id-data tal-prezentazzjoni tal-applikazzjoni tar-reġistrazzjoni jew, jekk tkun ġiet dikjarata prijorità, qabel id-data tal-prijorità. Id-disinji għandhom jitqiesu identiċi jekk il-karatteristiċi tagħhom ikunu differenti biss fid-dettalji irrilevanti.

Artikolu 5

Karattru individwali

1. Disinn jitqies li għandu karattru individwali jekk l-impressjoni ġenerali li jagħti lill-utent infurmat tiegħu tkun differenti minn dik li jagħti lil dak l-utent disinn ieħor li kien disponibbli għall-pubbliku qabel id-data tal-prezentazzjoni tal-applikazzjoni tar-reġistrazzjoni jew, jekk tkun ġiet dikjarata prijorità, qabel id-data tal-prijorità.
2. Fil-valutazzjoni tal-karattru individwali, għandu jitqies kemm kien liberu d-disinjatur meta żviluppa d-disinn.

Artikolu 6

Żvelar

1. Għall-fini tal-applikazzjoni tal-Artikoli 4 u 5, disinn għandu jittqies disponibbli għall-pubbliku jekk ikun gie ppubblikat wara r-registrazzjoni jew xi mod ieħor, jew jekk ikun gie esebit, użat fil-kummerċ jew żvelat mod ieħor, għajr meta dawk is-sitwazzjonijiet ma setgħux ikunu raġonevolment magħrufa fil-kors normali tan-negozju fl-oqsma speċjalizzati tas-settur inkwistjoni, li joperaw fl-Unjoni, qabel id-data tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni tar-registrazzjoni jew, jekk tkun giet dikjarata prijorità, qabel id-data tal-prijorità. Id-disinn, iżda, ma għandux jittqies li jkun sar disponibbli għall-pubbliku sempliċiment għax kien gie żvelat lil persuna terza b'kundizzjonijiet espliciti jew impliċiti tal-kunfidenzjalità.
2. L-iżvelar ma għandux jittqies għall-fini tal-applikazzjoni tal-Artikoli 4 u 5 jekk id-disinn żvelat, li jkun identiku jew li ma jvarjax fl-impressjoni generali tiegħu mid-disinn li għalih tigi dikjarata protezzjoni skont dritt ta' disinn registrat fi Stat Membru, ikun sar disponibbli għall-pubbliku:
 - (a) mid-disinjatur, mis-suċċessur fit-titolu tad-disinjatur, jew minn persuna terza bħala riżultat ta' informazzjoni mogħtija jew azzjoni meħuda mid-disinjatur, jew mis-suċċessur fit-titolu tad-disinjatur; u
 - (b) matul il-perjodu ta' 12-il xahar qabel id-data tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni jew, jekk tkun giet dikjarata prijorità, qabel id-data tal-prijorità.

3. Il-paragrafu 2 japplika wkoll jekk id-disinn ikun sar disponibbli għall-pubbliku minhabba xi abbuż kontra d-disinjatur jew is-suċċessur tad-disinjatur fit-titolu.

Artikolu 7

Disinji dettati mill-funzjoni teknika tagħhom u disinji ta' interkonnessjonijiet

1. Ma jkunux hemm dritt tad-disinn fil-karatteristiċi tad-dehra ta' prodott meta dawn ikunu dettati biss mill-funzjoni teknika tiegħu.
2. Ma jkunx hemm dritt tad-disinn fil-karatteristiċi tad-dehra ta' prodott meta jkollhom bilfors jiġu riprodotti fil-forma u fil-qisien eżatti tagħhom biex il-prodott, li jkun inkorporat fih id-disinn jew li għalih ikun applikat id-disinn, ikun jista' jitqabbad mekkanikament ma' jew jitqiegħed fi, madwar jew kontra prodott ieħor biex iż-żewġ prodotti jkunu jistgħu jaqdu l-funzjoni tagħhom.
3. Minkejja l-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, għandu jkun hemm dritt tad-disinn, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5, meta d-disinn ikollu l-iskop li jippermetti assemblaġġi jew konnessjonijiet multipli ta' prodotti interkambjabbli b'mod reċiproku f'sistema modulari.

Artikolu 8

Disinji kontra l-interess pubbliku jew il-moralità

M'għandux ikun hemm dritt ta' disinn għal disinn li jmur kontra l-ordni pubbliku jew il-prinċipji aċċettati tal-moralità.

Artikolu 9
Ambitu tal-protezzjoni

1. L-ambitu tal-protezzjoni mogħtija minn dritt ta' disinn għandu jinkludi kull disinn li ma jhallix impressjoni generali differenti fuq min jużah b'mod infurmat.
2. Meta jitqies l-ambitu tal-protezzjoni, għandu jitqies kemm kien liberu d-disinjatur meta żviluppa d-disinn tiegħu.

Artikolu 10
Bidu u l-perjodu tal-protezzjoni

1. Il-protezzjoni ta' dritt ta' disinn għandha tinholq mar-reġistrazzjoni mill-uffiċċju.
2. Disinn għandu jiġi registrat għal perjodu ta' hames snin ikkalkulat mid-data tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni. Id-detentur tad-dritt jista' jgħedded ir-reġistrazzjoni, f'konformità mal-Artikolu 32, għal perjodu wiehed jew iktar ta' hames snin kull wiehed, sa perjodu totali ta' protezzjoni ta' 25 sena mid-data tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni.

Artikolu 11
Dritt tad-disinn registrat

1. Id-dritt tad-disinn registrat għandu jingħata lid-disinjatur jew lis-suċċessur fit-titolu tad-disinjatur.

2. Jekk id-disinn ikun gie żviluppat b'mod kongunt minn żewġ persuni jew aktar, id-dritt tad-disinn registrat għandu jingħata lilhom b'mod kongunt.
3. Madankollu, id-dritt għad-disinn registrat għandu jingħata lill-impjegatur fejn disinn jiġi żviluppat minn impjegat waqt il-qadi tad-dmirijiet tal-impjegat jew fuq l-istruzzjonijiet mogħtija mill-impjegatur tal-impjegat, sakemm ma jkunx gie maqbul mod ieħor bejn il-partijiet ikkonċernati jew stipulat fil-liġi nazzjonali.

Artikolu 12

Preżunzjoni favur id-detentur registrat tad-disinn

Il-persuna li f'isimha jkun gie rreġistrat id-dritt tad-disinn jew, qabel ir-reġistrazzjoni, il-persuna li f'isimha tkun giet ippreżentata l-applikazzjoni, għandha titqies bħala l-persuna intitolata li taġixxi fil-proċediment quddiem l-uffiċċju li fit-territorju tiegħu tiġi dikjarata l-protezzjoni, kif ukoll fi kwalunkwe proċedimenti oħra.

Artikolu 13

Raġunijiet għan-nonreġistrabbiltà

1. Ir-reġistrazzjoni ta' disinn għandha tiġi rifjutata meta:
 - (a) id-disinn ma jkunx disinn skont it-tifsira tal-Artikolu 2, il-punt (3);
 - (b) id-disinn imur kontra l-politika pubblika jew il-prinċipji aċċettati ta' moralità, kif previsti fl-Artikolu 8; jew

- (c) id-disinn ikun jikkostitwixxi użu mhux xieraq ta' xi wiehed mill-oġġetti elenkati fl-Artikolu 6ter tal-Konvenzjoni ta' Pariġi għall-Protezzjoni tal-Proprietà Industrijali, sakemm ma jkunx ingħata l-kunsens tal-awtoritajiet kompetenti għar-reġistrazzjoni.
- 2. L-Istati Membri jistgħu jipprevedu li reġistrazzjoni ta' disinn għandha tiġi rifjutata fejn id-disinn jikkostitwixxi użu mhux xieraq ta' badges, emblemi u stemmi għajr daww koperti mill-Artikolu 6ter tal-Konvenzjoni ta' Pariġi u li huma ta' interess pubbliku partikolari fl-Istat Membru kkonċernat, sakemm il-kunsens tal-awtorità kompetenti għar-reġistrazzjoni tiegħu ma jkunx ingħata f'konformità mal-liġi tal-Istat Membru.
- 3. L-Istati Membri jistgħu jipprevedu li reġistrazzjoni ta' disinn għandha tiġi rifjutata fejn ikun fih riproduzzjoni totali jew parzjali tal-elementi li huma ta' wirt kulturali li huma ta' interess nazzjonali.

Artikolu 14

Raġunijiet għall-invalidità

- 1. Jekk id-disinn ikun ġie rreġistrat, id-dritt tad-disinn għandu jiġi ddikjarat invalidu fi kwalunkwe waħda mis-sitwazzjonijiet li ġejjin:
 - (a) id-disinn ma jkunx disinn skont it-tifsira tal-Artikolu 2, il-punt (3);
 - (b) id-disinn ma jissodisfax ir-rekwiżiti previsti fl-Artikoli 3 sa 8;
 - (c) id-disinn ikun ġie rreġistrat bi ksur tal-Artikolu 13(1), il-punt (c) jew tal-Artikolu 13(2);

- (d) bis-saħħa ta' deċiżjoni tal-qorti jew tal-awtorità kompetenti, id-detentur tad-dritt tad-disinn ma jkunx intitolat għalih skont il-liġi tal-Istat Membru kkonċernat;
- (e) id-disinn ikun f'kunflitt ma' disinn preċedenti li jkun sar disponibbli għall-pubbliku qabel jew wara d-data tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni jew, jekk tkun ġiet dikjarata prijorità, qabel id-data tal-prijorità, u li jkun protett minn data qabel id-data tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni, jew jekk tintalab prijorità, id-data tal-prijorità tad-disinn:
 - (i) b'disinn registrat tal-UE, jew b'applikazzjoni għal disinn registrat tal-UE soġġett għar-registrazzjoni tiegħu;
 - (ii) bi dritt ta' disinn registrat tal-Istat Membru kkonċernat, jew b'applikazzjoni għal dak id-dritt soġġett għar-registrazzjoni tiegħu;
 - (iii) bi dritt tad-disinn registrat skont arrangamenti internazzjonali li għandhom effett fl-Istat Membru kkonċernat, jew b'applikazzjoni għal dak id-dritt soġġett għar-registrazzjoni tiegħu;
- (f) f'disinn ieħor ikun intuża sinjal distintiv, u l-liġi tal-Unjoni jew il-liġi tal-Istat Membru kkonċernat li tirregola lil dak is-sinjal tagħti d-dritt lid-detentur tad-dritt tas-sinjal li jipprojbixxi dak l-użu;
- (g) id-disinn ikun jikkostitwixxi użu mhux awtorizzat ta' xogħol protett bil-liġi dwar id-drittijiet tal-awtur tal-Istat Membru kkonċernat.

2. Jekk id-disinn ikun gie rreġistrat, l-Istati Membri jistgħu jipprevedu li d-dritt tad-disinn għandu jkun dikjarat invalidu fejn id-disinn ikun fih riproduzzjoni totali jew parzjali ta' elementi ta' wirt kulturali li huma ta' interess nazzjonali.
3. Ir-raġunijiet għall-invalidità previsti fil-paragrafu 1, il-punti (a) u (b) jistgħu jiġu invokati minn dawn li ġejjin:
 - (a) kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika; jew
 - (b) kwalunkwe grupp jew korp stabbilit bil-fini li jirrappreżenta l-interessi ta' manifatturi, produttori, fornituri ta' servizzi, negozjanti jew tal-konsumaturi, jekk dak il-grupp jew il-korp ikollu l-kapaċità li jfittex bil-qorti u li jiġi mħarrek f'ismu stess skont il-liġi li tirregolah.
4. Ir-raġuni għall-invalidità prevista fil-paragrafu 1, il-punt (c), tista' tkun invokata biss mill-persuna jew l-entità kkonċernata mill-użu mhux xieraq.
5. Ir-raġuni għall-invalidità prevista fil-paragrafu 1, il-punt (d), tista' tkun invokata biss mill-persuna li tkun intitolata għad-dritt tad-disinn skont il-liġi tal-Istat Membru kkonċernat.
6. Ir-raġunijiet għall-invalidità previsti fil-paragrafu 1, il-punti (e), (f) u (g) jistgħu jkunu invokati biss minn dawn li ġejjin:
 - (a) l-applikant għad-dritt ta' qabel jew id-detentur tiegħu;
 - (b) il-persuni li, skont il-liġi tal-Unjoni jew il-liġi tal-Istat Membru kkonċernat, huma intitolati jeżerċitaw id-dritt; jew

(c) liċenzjatarju awtorizzata mill-proprjetarju tad-dritt ta' qabel.

7. Dritt ta' disinn registrat ma għandux jiġi ddikjarat invalidu meta l-applikant għal dritt jew detentur ta' dritt imsemmi fil-paragrafu 1, il-punti (e), (f) u (g), ikun ta l-kunsens esplicitu għar-reġistrazzjoni tad-disinn qabel is-sottomissjoni tal-applikazzjoni għal dikjarazzjoni ta' invalidità jew tal-kontrolba.
8. Dritt tad-disinn jista' jiġi ddikjarat invalidu wkoll wara l-iskadenza jew ir-rinunzja tiegħu.

Artikolu 15

Ogġett ta' protezzjoni

Għandha tingħata protezzjoni lil daww il-karatteristiċi tad-dehra ta' disinn registrat li jintwerew b'mod vizibbli fl-applikazzjoni tar-reġistrazzjoni.

Artikolu 16

Drittijiet mogħtija mid-dritt tad-disinn

1. Ir-reġistrazzjoni ta' disinn għandha tagħti d-dritt esklussiv lid-detentur tiegħu li jużah u li ma jhalli lill-ebda parti terza tużah mingħajr il-kunsens tad-detentur.
2. Dawn li ġejjin, partikolarment, jistgħu jiġu pprojbiti skont il-paragrafu 1:
 - (a) il-manifattura, l-offerta, l-introduzzjoni fis-suq jew l-użu ta' prodott li jkun inkorporat fih id-disinn jew li għalih ikun applikat id-disinn;

- (b) l-importazzjoni jew l-esportazzjoni ta' prodott imsemmi fil-punt (a);
- (c) il-ħżin ta' prodott imsemmi fil-punt (a) għar-raġunijiet imsemmija fil-punti (a) u (b);
- (d) il-ħolqien, it-tniżżil, l-ikkupjar u l-kondiviżjoni jew id-distribuzzjoni lil persuni oħrajn ta' kwalunkwe mezz jew software li jirrekordja d-disinn bl-għan li jippermetti l-manifattura ta' prodott imsemmi fil-punt (a).

3. Id-detentur ta' dritt ta' disinn registrat għandu jkun intitolat li jipprevjeni lill-partijiet terzi kollha milli jgħibu prodotti, waqt il-kummerċ, minn pajjizi terzi lejn l-Istat Membru meta d-disinn ikun irregistrat, li ma jgħux rilaxxati għaċ-ċirkolazzjoni libera f'dak l-Istat Membru, meta d-disinn ikun inkorporat b'mod identiku f'dawk il-prodotti jew ikun applikat b'mod identiku għalihom, jew meta d-disinn ma jkunx jista' jingharaf minn dawk il-prodotti fl-aspetti essenzjali tiegħu, u ma tkunx ingħatat l-awtorizzazzjoni tad-detentur tad-dritt.

Id-dritt imsemmi fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu għandu jiskadi, jekk, matul il-proċedimenti biex jiġi ddeterminat jekk ikunx seħħ ksur tad-dritt ta' disinn registrat, mibdija f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 608/2013, tiġi pprovduta evidenza mid-dikjarant jew mid-detentur tal-prodotti li d-detentur tad-dritt ta' disinn registrat mhux intitolat li jipprojbixxi l-introduzzjoni tal-prodotti fis-suq tal-pajjiż tad-destinazzjoni finali.

Artikolu 17

Preżunzjoni tal-validità

1. Fil-proċedimenti ta' ksur għandu jiġi preżunt, favur id-detentur tad-dritt ta' disinn reġistrat, li r-rekwiziti għall-validità legali ta' dritt ta' disinn reġistrat previsti fl-Artikoli 3 sa 8 huma ssodisfati, u li d-dritt tad-disinn ma jkunx ġie rreġistrat fi ksur tal-Artikolu 13(1), il-punt (c).
2. Il-preżunzjoni tal-validità msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun konfutabbli bi kwalunkwe mezz proċedurali disponibbli fil-ġurisdizzjoni tal-Istat Membru kkonċernat, inkluż il-kontrotalbiet.

Artikolu 18

Limitazzjoni tad-drittijiet mogħtija mid-dritt tad-disinn

1. Id-drittijiet mogħtija minn dritt tad-disinn mar-reġistrazzjoni ma għandhomx ikunu eżerċitati għal:
 - (a) atti mwettqa privatament u għall-finijiet mhux kummerċjali;
 - (b) atti mwettqa għall-finijiet sperimentali;
 - (c) atti ta' riproduzzjoni għall-finijiet ta' kwotazzjoni jew ta' taġlim;
 - (d) atti mwettqa biex jiġi identifikat prodott, jew biex issir referenza għal prodott bħala dak tad-detentur tad-dritt tad-disinn;
 - (e) atti mwettqa għall-finijiet ta' kumment, kritika jew parodija;

- (f) it-tagħmir tal-vapuri u l-ajruplani reġistrati f'pajjiż ieħor meta dawn jidhlu temporanjament fit-territorju tal-Istat Membru kkonċernat;
 - (g) l-importazzjoni fl-Istat Membru kkonċernat ta' spare parts u aċċessorji għall-fini ta' tiswija ta' vapuri u ta' inġenji tal-ajru msemija fil-punt (f);
 - (h) l-eżekuzzjoni ta' tiswijiet fuq vapuri u inġenji tal-ajru msemija fil-punt (f).
2. Il-paragrafu 1, il-punti (c), (d) u (e), għandhom japplikaw biss meta l-atti jkunu kompatibbli ma' prattiki tal-kummerċ ġust u ma jippreġudikawx l-isfruttament normali tad-disinn bla bżonn u, fil-każ imsemmi fil-punt (c), meta jissemma s-sors tal-prodott li jkun inkorporat fih id-disinn jew li għalih ikun applikat id-disinn.

Artikolu 19

Klawżola ta' tiswija

1. Ma għandhiex tingħata protezzjoni lil disinn reġistrat li jikkostitwixxi parti komponenti ta' prodott kumpless li fuq id-dehra tiegħu jiddependi d-disinn tal-parti komponenti, u li jintuża skont it-tifsira tal-Artikolu 16(1) għall-fini uniku ta' tiswija ta' dak il-prodott kumpless sabiex tiġi restawrata d-dehra oriġinali tiegħu.
2. Il-paragrafu 1 ma għandux jiġi invokat mill-manifattur jew mill-bejjiegh ta' parti komponenti ta' prodott kumpless li jkun naqas milli jinforma kif xieraq lill-konsumaturi, permezz ta' indikazzjoni ċara u vizibbli fuq il-prodott jew f'forma xierqa oħra, dwar l-oriġini kummerċjali, u l-identità tal-manifattur, tal-prodott li għandu jintuża għall-fini ta' tiswija tal-prodott kumpless, sabiex ikunu jistgħu jagħmlu għażla infurmata bejn prodotti kompetituri li jistgħu jintużaw għat-tiswija.

3. Il-manifattur jew il-bejjiegh ta' parti komponenti ta' prodott kumpless ma ghandux ikun mehtieg jiggarantixxi li l-partijiet komponenti li jagħmlu jew ibiġġu jintużaw fl-aħħar mill-aħħar mill-utenti finali għall-iskop uniku ta' tiswija sabiex tiġi restawrata d-dehra originali tal-prodott kumpless.
4. Jekk fi ... [*data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva*], il-liġi nazzjonali ta' Stat Membru tipprovdi protezzjoni għad-disinji skont it-tifsira tal-paragrafu 1, l-Istat Membru għandu, b'deroga mill-paragrafu 1, ikompli jipprovdi sa ... [*tmien snin mid-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva*] dik il-protezzjoni għad-disinji li għalihom tkun giet applikata r-registrazzjoni qabel ... [*id-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva*].

Artikolu 20

Eżawriment tad-drittijiet

Id-drittijiet mogħtija minn dritt tad-disinn mar-registrazzjoni ma għandhomx japplikaw għal atti relatati ma' prodott li jkun inkorporat fih disinn jew li għalih ikun applikat disinn, li jkun inkluż fl-ambitu tal-protezzjoni tad-dritt tad-disinn, meta l-prodott kien gie introdott fis-suq tal-Unjoni mid-detentur tad-dritt tad-disinn jew bil-kunsens tad-detentur.

Artikolu 21

Drittijiet tal-użu preċedenti fir-rigward ta' dritt ta' disinn registrat

1. Dritt tal-użu preċedenti għandu jeżisti għal kwalunkwe parti terza li tista' tistabbilixxi li qabel id-data tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni jew, jekk tiġi dikjarata prijorità, qabel id-data tal-prijorità, il-parti terza kienet bdiet tuża in bona fede fl-Istat Membru kkonċernat, jew kienet għamlet thejijiet serji u effettivi biex tibda tuża disinn inkluż fl-ambitu tal-protezzjoni ta' dritt ta' disinn registrat, li ma jkunx ġie kkupjat minn din tal-aħħar.
2. Id-dritt tal-użu preċedenti msemmi fil-paragrafu 1 għandu jintitola lill-parti terza tisfrutta d-disinn għall-finijiet maħsuba tal-użu tiegħu, jew li għalihom ikunu saru thejijiet serji u effettivi, qabel id-data tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni jew id-data tal-prijorità tad-dritt ta' disinn registrat.

Artikolu 22

Relazzjoni ma' forom oħra ta' protezzjoni

Din id-Direttiva huma mingħajr preġudizzju għal kull dispożizzjoni tal-liġi tal-Unjoni marbuta mad-drittijiet ta' disinn mhux registrat, jew ma' kull dispożizzjoni tal-liġi tal-Unjoni jew il-liġi tal-Istat Membru kkonċernat marbuta ma' trademarks jew sinjali distintivi oħra, privattivi u mudelli tal-utilità, karattri tipografiċi, responsabbiltà ċivili u kompetizzjoni ingusta.

Artikolu 23

Relazzjoni mad-drittijiet tal-awtur

Disinn protett minn dritt tad-disinn registrat fi jew għal Stat Membru f'konformità ma' din id-Direttiva għandu jkun eliġibbli wkoll għall-protezzjoni permezz tad-drittijiet tal-awtur mid-data meta d-disinn ikun inholq jew stabbilit fi kwalunkwe forma, dment li jiġu ssodisfati r-rekwiziti tal-ligi dwar id-drittijiet tal-awtur.

Artikolu 24

Simbolu tar-registrazzjoni

Id-detentur ta' dritt ta' disinn registrat jista' jinforma lill-pubbliku li d-disinn huwa rreġistrat billi juri l-ittra D magħluqa f'ċirku (®) fuq il-prodott li jkun inkorporat fih id-disinn jew li jkun japplika għalih id-disinn. Dan l-avviż tad-disinn jista' jkun akkumpanjat min-numru tar-registrazzjoni tad-disinn jew jista' jkollu iperlink għall-entrata tad-disinn fir-reġistru.

Kapitolu 3

Proċeduri

Artikolu 25

Rekwiziti tal-applikazzjoni

1. Applikazzjoni għal registrazzjoni ta' disinn għandu jkun fiha mill-inqas dawn kollha li ġejjin:
 - (a) talba għar-registrazzjoni;

- (b) informazzjoni li tidentifika l-applikant;
 - (c) rappreżentazzjoni cara biżżejjed tad-disinn li tippermetti li jiġi determinat is-sugġett li għalih qed tintalab il-protezzjoni;
 - (d) indikazzjoni tal-prodotti li fihom ikun maħsub li jiġi inkorporat id-disinn jew li għalihom ikun maħsub li jiġi applikat id-disinn.
2. L-applikazzjoni għar-registrazzjoni tad-disinn għandha tkun soġġetta għall-ħlas ta' tariffa stabbilita mill-Istat Membru kkonċernat.
 3. L-indikazzjoni tal-prodotti kif imsemmija fil-paragrafu 1, il-punt (d), ma għandhiex taffettwa l-ambitu tal-protezzjoni tad-disinn. Dan għandu japplika wkoll għad-deskrizzjoni, u għal kull dikjarazzjoni ta' ċaħda ta' responsabbiltà verbali, li tispjega r-rappreżentazzjoni tad-disinn jekk tali deskrizzjoni tkun prevista minn Stat Membru.

Artikolu 26

Rappreżentazzjoni tad-disinn

1. Id-disinn għandu jiġi rappreżentat f'kull forma ta' riproduzzjoni viżiva, jew iswed u abjad inkella bil-kulur. Ir-riproduzzjoni tista' tkun statika, dinamika jew animata u għandha ssir bi kwalunkwe mezz xieraq, bl-użu ta' teknoloġija ġeneralment disponibbli, inkluż tpingijiet, ritratti, vidjos, immagni bil-kompjuter jew immudellar bil-kompjuter.
2. Ir-riproduzzjoni għandha turi l-aspetti kollha tad-disinn li għalih qed tintalab il-protezzjoni f'viżwalizzazzjoni waħda jew aktar. Barra minn hekk, jistgħu jiġu pprovdu tipi oħra ta' viżwalizzazzjonijiet li jagħtu aktar dettalji dwar il-karatteristiċi speċifiċi tad-disinn, u b'mod partikolari.

3. Meta r-rappreżentazzjoni jkun fiha riproduzzjonijiet differenti tad-disinn jew tkun tinkludi aktar minn viżwalizzazzjoni waħda, dawn għandhom ikunu konsistenti ma' xulxin u s-sugġett tar-reġistrazzjoni għandu jiġi ddeterminat mill-karatteristiċi viżivi kollha ta' dawk il-viżwalizzazzjonijiet jew ir-riproduzzjonijiet ikkombinati.
4. Id-disinn għandu jiġi rrappreżentat waħdu, bl-esklużjoni ta' kwalunkwe element ieħor.
5. Kwistjoni li għaliha ma tintalab l-ebda protezzjoni għandha tiġi indikata permezz ta' dikjarazzjonijiet ta' ċaħda ta' responsabbiltà viżivi. Kull dikjarazzjoni ta' ċaħda ta' responsabbiltà viżiva ta' dan it-tip għandha tintuża b'mod konsistenti.
6. L-uffiċċji ċentrali tal-proprjetà industrijali tal-Istati Membri u l-Uffiċċju tal-Benelux għall-Proprietà Intellettwali għandhom jikkooperaw ma' xulxin u mal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea biex jistabbilixxu standards komuni li għandhom jiġu applikati għar-rekwiżiti u l-mezzi tar-rappreżentazzjoni tad-disinji, b'mod partikolari fir-rigward tat-tipi u l-ghadd ta' viżwalizzazzjonijiet li għandhom jintużaw, it-tipi ta' dikjarazzjonijiet ta' ċaħda ta' responsabbiltà viżivi aċċettabbli, kif ukoll l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi għall-mezzi li għandhom jintużaw għar-riproduzzjoni, il-ħżin u l-preżentazzjoni tad-disinji, bħall-formati u d-daqs tal-fajls elettronici rilevanti.

Artikolu 27

Applikazzjonijiet multipli

Diversi disinji jistghu jiġu kkombinati f'applikazzjoni multipli waħda għal disinji reġistrati. Dik il-possibbiltà ma għandhiex tkun soġġetta għall-kundizzjoni li l-prodotti li fihom ikun maħsub li jiġu inkorporati d-disinji, jew li għalihom ikun maħsub li jiġu applikati d-disinji, ikunu jappartjenu kollha għall-istess klassi tal-Klassifikazzjoni ta' Locarno.

Artikolu 28

Data tal-preżentazzjoni

1. Id-data tal-preżentazzjoni ta' applikazzjoni għal disinn għandha tkun id-data meta d-dokumenti bl-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 25(1), il-punti (a), (b) u (c), jiġu ppreżentati fl-uffiċċju mill-applikant.
2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, id-data tal-preżentazzjoni tista' tingħata meta wiehed jew aktar mill-elementi meħtieġa mill-Artikolu 26 ikunu neqsin, dejjem jekk ir-rappreżentazzjoni tad-disinn ingenerali tkun ċara biżżejjed fis-sens tal-Artikolu 25(1), il-punt (c).
3. Barra minn hekk, l-Istati Membri jistgħu jipprevedu li l-iffissar tad-data tal-preżentazzjoni għandu jkun soġġett għall-ħlas ta' tariffa kif imsemmi fl-Artikolu 25(2).

Artikolu 29

Ambitu tal-eżami sostantiv

L-uffiċċji għandhom jillimitaw l-eżami tagħhom dwar jekk id-disinn li hemm applikazzjoni għalih huwiex eliġibbli għal registrazzjoni, għan-nuqqas ta' raġunijiet sostantivi għan-nonregistrabbiltà msemmija fl-Artikolu 13.

Artikolu 30

Differiment tal-pubblikazzjoni

1. Meta jippreżenta l-applikazzjoni, l-applikant għal disinn registrat jista' jitlob li l-pubblikazzjoni tad-disinn registrat tiġi differita għal perjodu ta' mhux aktar minn 30 xahar mid-data tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni jew, jekk tiġi dikjarata prijorità, mid-data tal-prijorità.
2. Ladarba d-disinn ikun ġie rreġistrat, la r-rappreżentazzjoni tad-disinn u lanqas il-fajl relatat mal-applikazzjoni ma għandhom ikunu miftuħa għall-ispezzjoni tal-pubbliku, soġġetti għad-dispożizzjonijiet tal-liġi nazzjonali li jissalvagwardjaw l-interessi legittimi tal-partijiet terzi.
3. Għandha tiġi ppubblikata referenza għad-differiment tal-pubblikazzjoni tad-disinn registrat.
4. Meta jiskadi l-perjodu ta' differiment, jew fi kwalunkwe data aktar kmieni mitluba mid-detentur tad-dritt, l-uffiċċju għandu jiftaħ l-entrati kollha fir-reġistru tiegħu u fil-fajl relatat mal-applikazzjoni għall-ispezzjoni pubblika, u għandu jippubblika d-disinn registrat.
5. Id-detentur tad-dritt jista' jwaqqaf il-pubblikazzjoni tad-disinn registrat kif imsemmi fil-paragrafu 4, billi jressaq talba biex jiġi rinunzjat id-disinn registrat.
6. L-Istati Membri, b'deroga mill-paragrafi 4 u 5, jistgħu jipprevedu li l-uffiċċju għandu jippubblika d-disinn registrat biss fuq talba tad-detentur tad-dritt. Fejn Stat Membru jipprevedi l-ħlas ta' tariffa tal-pubblikazzjoni, l-irċevuta tal-ħlas ta' dik it-tariffa tista' titqies li tikkostitwixxi tali talba.

Artikolu 31

Proċedura għal dikjarazzjoni tal-invalidità

1. Minghajr preġudizzju għad-dritt tal-partijiet li jappellaw quddiem il-qorti, l-Istati Membri jistgħu jipprevedu proċedura amministrattiva effiċjenti u mhaffa quddiem l-uffiċċji tagħhom għad-dikjarazzjoni tal-invalidità ta' dritt ta' disinn reġistrat.
2. Il-proċedura amministrattiva għall-invalidità msemmija fil-paragrafu 1 għandha tipprevedi li d-dritt tad-disinn għandu jiġi ddikjarat invalidu mill-inqas għar-raġunijiet li ġejjin:
 - (a) id-disinn ma kellux jiġi rreġistrat għax ma jikkonformax mad-definizzjoni stabbilita fl-Artikolu 2, il-punt (3), jew mar-rekwiziti previsti fl-Artikoli 3 sa 8;
 - (b) id-disinn ma kellux jiġi rreġistrat għax hu fi ksur tal-Artikolu 13(1), il-punt (c);
 - (c) id-disinn ma kellux jiġi rreġistrat minhabba l-eżistenza ta' disinn preċedenti skont it-tifsira tal-Artikolu 14(1), il-punt (e).
3. Il-proċedura amministrattiva msemmija fil-paragrafu 1 għandha tipprevedi li l-persuni li ġejjin għandhom ikunu intitolati jipprezentaw applikazzjoni għal dikjarazzjoni tal-invalidità:
 - (a) fil-każ tal-paragrafu 2, il-punt (a), ta' dan l-Artikolu, il-persuni, il-gruppi jew il-korpi msemmija fl-Artikolu 14(3);

- (b) fil-każ tal-paragrafu 2, il-punt (b), ta' dan l-Artikolu, il-persuni, jew l-entità msemija fl-Artikolu 14(4);
- (c) fil-każ tal-paragrafu 2, il-punt (c), ta' dan l-Artikolu, mill-inqas il-persuni msemija fl-Artikolu 14(6), il-punti (a) u (b).

Artikolu 32

Tigdid

1. Ir-registrazzjoni ta' disinn għandha tiġġedded meta jintalab mid-detentur tad-dritt ta' disinn registrat jew minn kwalunkwe persuna awtorizzata li titlob għat-tigdid skont il-ligi jew skont kuntratt, dment li t-tariffi tat-tigdid ikunu thallsu. L-Istati Membri jistgħu jipprevedu li l-irċevuta tal-ħlas tat-tariffi tat-tigdid għandha titqies li tikkostitwixxi talba ta' dan it-tip.
2. L-uffiċċju għandu jinforma lid-detentur tad-dritt ta' disinn registrat bl-iskadenza tar-registrazzjoni mill-inqas sitt xhur qabel id-data ta' tali skadenza. L-uffiċċju ma għandux jinżamm responsabbli jekk jonqos milli jagħti din l-informazzjoni, u dan in-nuqqas ma għandux jaffettwa l-iskadenza tar-registrazzjoni.
3. It-talba għat-tigdid għandha tiġi ppreżentata u t-tariffi tat-tigdid għandhom jithallsu f'perjodu ta' mill-inqas sitt xhur immedjatament qabel l-iskadenza tar-registrazzjoni.

Fin-nuqqas ta' dan, it-talba tista' tiġi ppreżentata f'perjodu ulterjuri ta' sitt xhur eżatt wara l-iskadenza tar-registrazzjoni jew tat-tigdid sussegwenti tagħha. F'dak il-perjodu ulterjuri għandhom jithallsu t-tariffi tat-tigdid u tariffa addizzjonali.

4. Fil-każ ta' registrazzjoni multipla, meta t-tariffi ta' tiġdid imhallsa ma jkunux biżżejjed biex ikopru d-disinji kollha li għalihom jintalab it-tiġdid, ir-registrazzjoni għandha tiġġedded fir-rigward ta' dawk id-disinji li għalihom l-ammont imhallas huwa b'mod ċar maħsub li jkopri.
5. It-tiġdid għandu jkollu effett mill-ghada tal-iskadenza tar-registrazzjoni eżistenti. It-tiġdid għandu jiġi rreġistrat fir-reġistru.

Artikolu 33

Komunikazzjoni mal-uffiċċju

Il-partijiet fil-proċedimenti jew, fejn xieraq, ir-rappreżentanti tagħhom, għandhom jindikaw indirizz uffiċjali għall-komunikazzjoni uffiċjali kollha mal-uffiċċju. L-Istati Membri għandu jkollhom id-dritt li jitolbu li tali indirizz uffiċjali jkun jinsab fiż-Żona Ekonomika Ewropea.

Kapitolu 4

Kooperazzjoni amministrattiva

Artikolu 34

Kooperazzjoni fil-qasam tar-registrazzjoni, l-amministrazzjoni u l-invalidità tad-disinji

L-uffiċċji għandhom ikunu liberi li jikkooperaw b'mod effettiv ma' xulxin u mal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea sabiex jippromwovu l-konverġenza tal-prattiki u l-ghodod fir-rigward tal-eżami, ir-registrazzjoni u l-invalidazzjoni tad-disinji.

Artikolu 35

Kooperazzjoni f'oqsma oħra

L-uffiċċji għandhom ikunu liberi li jikkooperaw b'mod effettiv ma' xulxin u mal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea fl-oqsma kollha tal-attivitajiet tagħhom għajr dawk imsemmija fl-Artikolu 34 li għandhom rilevanza għall-protezzjoni tad-disinjati fl-Unjoni.

Kapitolu 5

Dispożizzjonijiet finali

Artikolu 36

Traspożizzjoni

1. L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-ligijiet, ir-regolamenti jew d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex ikunu konformi mal-Artikoli 2 u 3, l-Artikolu 6, l-Artikoli 10 sa 19, l-Artikolu 21, l-Artikoli 23 sa 30 u l-Artikoli 32 u 33 sa ... [36 *xahar mid-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva*]. Huma għandhom jikkomunikaw minnufih it-test ta' dawk il-miżuri lill-Kummissjoni.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk il-miżuri, dawk għandhom jinkludu referenza għal din id-Direttiva jew ikollhom magħhom din ir-referenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Għandhom jinkludu wkoll dikjarazzjoni li r-referenzi fil-ligijiet, fir-regolamenti u fid-dispożizzjonijiet amministrattivi eżistenti tad-Direttiva revokata b'din id-Direttiva għandhom jiġu interpretati bħala referenzi għal din id-Direttiva. L-Istati Membri għandhom jiddeciedu kif iridu jsiru dik ir-referenza u dik id-dikjarazzjoni.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

Artikolu 37

Revoka

Id-Direttiva 98/71/KE hija revokata b'effett minn ... [36 *xahar mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' din id-Direttiva*], mingħajr preġudizzju għall-obbligi tal-Istati Membri relatati mal-limitu taż-żmien għat-traspożizzjoni fil-liġi nazzjonali tad-Direttiva stabbilita fl-Anness I.

Ir-referenzi għad-Direttiva mhassra għandhom jinftiehem bħala referenzi għal din id-Direttiva u għandhom jinqraw f'konformità mat-tabella ta' korrelazzjoni li tinsab fl-Anness II.

Artikolu 38

Dhul fis-seħħ

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Madankollu, l-Artikoli 4, 5, 7, 8, 9, 20 u 22 għandhom japplikaw minn ... [36 *xahar mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' din id-Direttiva*].

Artikolu 39
Destinatarji

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Strasburgu,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

ANNESS I

Limiti ta' żmien għat-traspożizzjoni fil-liġi nazzjonali (imsemmija fl-Artikolu 37)

Direttiva	Limitu ta' żmien għat-traspożizzjoni
98/71/KE	28 ta' Ottubru 2001

ANNEX II

TABELLA TA' KORRELAZZJONI

Id-Direttiva 98/71/KE	Din id-Direttiva
Artikolu 1, il-kliem introduttorju	Artikolu 2, il-kliem introduttorju
–	Artikolu 2, il-punti (1) u (2)
Artikolu 1, il-punt (a)	Artikolu 2, il-punt (3)
Artikolu 1, il-punt (b)	Artikolu 2, il-punt (4)
Artikolu 1, il-punt (c)	Artikolu 2, il-punt (5)
Artikolu 2	Artikolu 1
Artikoli 3 sa 10	Artikoli 3 sa 10
–	Artikoli 11 u 12
Artikolu 11	Artikoli 13 u 14
–	Artikolu 15
Artikolu 12(1)	Artikolu 16(1) u (2), il-punti (a), (b) u (c)
–	Artikolu 16(2), il-punt (d)
–	Artikolu 16(3)
Artikolu 12(2)	–
–	Artikolu 17
Artikolu 13(1), il-punti (a), (b) u (c)	Artikolu 18(1), il-punti (a), (b) u (c)
–	Artikolu 18(1), il-punti (d) u (e)
Artikolu 13(2), il-punti (a), (b) u (c)	Artikolu 18(1), il-punti (f), (g) u (h)
–	Artikolu 18(2)
Artikolu 14	–
–	Artikolu 19

Id-Direttiva 98/71/KE	Din id-Direttiva
Artikolu 15	Artikolu 20
–	Artikolu 21
Artikolu 16	Artikolu 22
Artikolu 17	Artikolu 23
–	Artikoli 24 sa 35
Artikolu 18	–
Artikolu 19	Artikolu 36
–	Artikolu 37
Artikolu 20	Artikolu 38
Artikolu 21	Artikolu 39
–	Anness I
–	Anness II